

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/34/79

S/13073

8 February 1979

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать четвертая сессия
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать четвертый год

Письмо Постоянного представителя Турции при
Организации Объединенных Наций от 7 февраля
1979 года на имя Генерального секретаря

Имею честь обратить ваше внимание на беспочвенное и злонамеренное утверждение, содержащееся в письме "Постоянного представителя" несуществующего "правительства Кипра" (A/34/71-S/13062).

Г-н Наил Аталай уже отверг и отклонил это утверждение в приложении к моему письму от 6 февраля 1979 года на ваше имя (A/34/78-S/13070).

В подтверждение этого опровержения 6 февраля 1979 года министерство иностранных дел Турции сделало следующее заявление:

"Утверждение, содержащееся в письме представителя киприотов-греков в Нью-Йорке на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, о том, что 29 января 1979 года в 8 час. 30 мин. турецкий военный самолет нарушил воздушное пространство администрации киприотов-греков, является полностью необоснованным.

Это утверждение служит новым примером обычных попыток киприотов-греков оклеветать Турцию в Организации Объединенных Наций путем фабрикации беспочвенной и необоснованной дезинформации".

Я хотел бы добавить, что до тех пор, пока ваши непрерывные усилия, направленные на то, чтобы начать переговоры между двумя общинами Кипра, не увенчаются успехом и пока на Кипре не будет создано федеральное государство в соответствии с соглашением между Макариосом и Денкташом, достигнутым в вашем присутствии 12 февраля 1977 года, не будет существовать никакого "правительства Кипра", и следовательно это мнимое образование не имеет воздушного пространства, которое можно было бы нарушить.

A/34/79
S/13073
Russian
Page 2

Буду признателен за распространение этого письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту повестки дня, озаглавленному "Кипрский вопрос", и документа Совета Безопасности.

Орхан ЕРАЛЬИ
Посол
Постоянный представитель
